

## Z m l u v a

**o podmienkach poskytnutia finančných prostriedkov na podporu úlohy medzinárodnej vedecko-technickej spolupráce (MVTS) v roku 2011 uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy**

### Článok I Zmluvné strany

1. Slovenská akadémia vied  
sídlo: Štefániková 49, 814 38 Bratislava  
zastúpená predsedom SAV: prof. RNDr. Jaromírom Pastorekom, DrSc.  
oprávnený rokovať a podpisovať túto zmluvu: doc. Ing. Fedor Gömöry, DrSc.  
vedecký sekretár SAV  
IČO: 037 869  
bankové spojenie: [REDACTED]
2. Organizácia SAV  
názov: Ústav informatiky SAV  
sídlo: Dúbravská cesta 9  
zastúpená zástupcom riaditeľa: Ing. Ivanou Budinskou, CSc.  
IČO: 17055555  
DIČ: 2020796921  
bankové spojenie: [REDACTED]  
Doc. Ing. Ladislav Hluchý, CSc., riaditeľ ÚI SAV .....  
(priezvisko, meno a tituly pracovníka organizácie, zodpovedného za realizáciu úlohy MVTS)

### Článok II Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je podpora úlohy medzinárodnej vedecko-technickej spolupráce, na ktorú boli poskytnuté finančné prostriedky z rozpočtu SAV v roku 2011 (bežné výdavky, resp. bežné transfery) vo výške:

**4.000 €, slovom štyritisíc EUR**

**Názov úlohy MVTS:** Simulácia správania pre asymetrické scenáre v organizáciách  
(v sloven. jazyku) (EUSAS)

**Celková doba riešenia úlohy MVTS:** od 1. 3. 2010 do 31. 8. 2012  
(deň, mesiac, rok)

### Článok III

#### Podmienky poskytnutia finančných prostriedkov na podporu úlohy MVTS

Slovenská akadémia vied poskytuje na podporu úlohy MVTS v roku 2011 vyčlenené prostriedky, ktorých výšku oznámi príslušnej organizácii formou rozpisu rozpočtu(RO) – príspevku (PO) na rok 2011, (ktorý je záväzný), za týchto podmienok:

- 1/ *Žiadosť o finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu a nadväzujúca ročná Hodnotiacia správa a žiadosť o pokračovanie financovania podpory úlohy MVTS v príslušných rokoch, vrátane špecifikácie použitia bežných výdavkov, resp. bežných transferov v roku 2011 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.*
- 2/ Poskytnuté finančné prostriedky je potrebné čerpať v súlade s vecným plnením úlohy MVTS a v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, výnosom MF SR č. 2252/2004-44 v znení výnosu č. MF/003821/2004-442 a výnosu MF SR č. 11251/2004-42, zákonom o Štátnej pokladnici č. 291/2002 Z.z. v platnom znení, zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, ako aj výnosom MF SR č. MF/4472/2005-EX ŠP z 11.5.2005, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MF SR č. 688/2004-KM z 30.3.2004, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Poskytnuté prostriedky sa môžu použiť aj na kompenzáciu vopred vynaložených výdavkov-nákladov súvisiacich s podporou úlohy MVTS, pokiaľ sa financovali v tom istom rozpočtovom roku z prevádzkových prostriedkov organizácie.
- 3/ Dohodnutý objem prostriedkov zo štátneho rozpočtu môže byť v priebehu roka upravený v závislosti od regulácie výdavkov určenej MF SR bez povinnosti uzatvárať dohodu o tejto zmene osobitným dodatkom k tejto zmluve.

- 4/ Medzi zmluvnými stranami platí povinnosť uzavrieť dohodu o znížení objemu poskytnutých finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu osobitným dodatkom k tejto zmluve v prípadoch, ak dôjde k zmene podmienok realizácie úlohy MVTS, okrem podmienky uvedenej v článku III, bod 3.
- 5/ Finančné prostriedky podľa tejto zmluvy budú poskytnuté rozpočtovej organizácii SAV z rozpočtovej kapitoly SAV formou úpravy rozpočtu prostredníctvom príslušných modulov systémov Štátnej pokladnice.
- 6/ Bežné výdavky na podporu úlohy MVTS v rozpočtových organizáciách sa môžu použiť na úhradu výdavkov súvisiacich s realizáciou úlohy MVTS (vrátane opráv a údržby prístrojov, zariadení, prenájmov, DPH a pod.), ako aj na úhradu OON. Bežné výdavky nie je možné použiť na úhradu miezd a na obstarávanie hmotného a nehmotného investičného majetku. Po dohode s riaditeľom organizácie sa môže časť poskytnutých finančných prostriedkov (najviac však 20 %) použiť na úhradu prevádzkových potrieb rozpočtovej organizácie.
- 7/ Finančné prostriedky podľa tejto zmluvy budú poskytnuté príspevkovej organizácii SAV z rozpočtovej kapitoly SAV formou úpravy rozpisu príspevku na prevádzku organizácie prostredníctvom príslušných modulov systémov Štátnej pokladnice.
- 8/ Bežné transfery na podporu úlohy MVTS v príspevkových organizáciách, môže pracovník zodpovedný za úlohu MVTS použiť na úhradu nákladov súvisiacich s realizáciou úlohy MVTS (vrátane opráv a údržby prístrojov, zariadení, DPH, prenájmov, a pod.), ako aj na úhradu OON. Bežné transfery nie je možné použiť na úhradu miezd a na obstarávanie hmotného a nehmotného investičného majetku. Po dohode s riaditeľom organizácie sa môže časť poskytnutých finančných prostriedkov (najviac však 20 %) použiť na úhradu prevádzkových potrieb príspevkovej organizácie.

#### **Článok IV**

##### **Pracovník organizácie SAV, zodpovedný za realizáciu úlohy MVTS**

- 1/ Pracovník zodpovedný za úlohu MVTS zodpovedá za hospodárne využitie poskytnutých finančných prostriedkov.

- 2/ Pracovník zodpovedný za úlohu MVTS je povinný materiál, výrobky, práce a služby na podporu úlohy MVTS obstarávať v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení. Drobný hmotný majetok obstaraný pre potreby podpory úlohy MVTS ostáva majetkom organizácie SAV a využije sa pri ďalšej podpore úloh MVTS alebo pri výchovnovzdelávacom procese.
- 3/ Pracovník zodpovedný za úlohu MVTS predloží Správu o plnení predmetu riešenia, skutočnej výške vyčerpaných bežných výdavkov, resp. bežných transferov štátneho rozpočtu na podporu úlohy MVTS v termíne najneskôr do **16. januára 2012** Slovenskej akadémii vied - sekretariátu vedeckého sekretára SAV.

### **Článok V**

#### **Riaditeľ organizácie**

- 1/ Riaditeľ organizácie SAV sa zaväzuje vytvárať v rámci svojej pôsobnosti podmienky na podporu úlohy MVTS v rámci organizácie, vykonávať zo svojej úrovne kontrolu úlohy MVTS a používania finančných prostriedkov.
- 2/ Riaditeľ organizácie SAV je povinný zabezpečiť čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade so zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, s výnosom MF SR č. 2252/2004-44 v znení výnosu č. MF/003821/2004-442 a výnosu MF SR č. 11251/2004-42, zákonom č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici v platnom znení, zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení, ako aj výnosom MF SR č. MF/4472/2005-EX ŠP z 11.5.2005, ktorým sa mení a dopĺňa výnos MF SR č. 688/2004-KM z 30.3.2004, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 291/2002 Z.z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Riaditeľ organizácie SAV je povinný zabezpečiť osobitné sledovanie čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu za realizovanú úlohu MVTS.

**Článok VI**  
**Všeobecné ustanovenia**

- 1/ Hodnotenie výsledkov úlohy MVTS sa uskutočňuje na základe pokynov vedeckého sekretára SAV. V prípade, ak stav realizácie vyžaduje posúdenie zásadných zmien, ktoré ovplyvňujú cieľ a parametre úlohy MVTS, alebo pri zistení nedostatkov pri realizácii a financovaní úlohy MVTS a pri závažných okolnostiach, brániacich splneniu zmluvných cieľov (formulovaných v dokumentoch uvedených v článku III, bod 1), má každá zmluvná strana právo zvolať kontrolný deň za účasti všetkých zmluvných strán. O zásadných zmenách sú zmluvné strany povinné ihneď sa vzájomne informovať.
- 2/ Zmluva je vyhotovená v troch originálnych exemplároch. Každá zo zmluvných strán dostane jeden exemplár zmluvy.
- 3/ Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa budú riadiť príslušnými všeobecne záväznými predpismi a ustanoveniami Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka.

**Článok VII**  
**Záverečné ustanovenia**

- 1/ Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2011 a jej platnosť končí vysporiadaním záväzkov z nej vyplývajúcich.
- 2/ Zmluva nadobúda platnosť podpisom všetkých zmluvných strán a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovskom sídle poskytovateľa i príjemcu.

**Podpisy a pečiatky zmluvných strán:**

**Dátum:**

.....  
riaditeľ organizácie SAV

.....

..... 7. 3. 2011 .....

.....  
pracovník zodpovedný za úlohu MVTS

..... 7. 3. 2011 .....

.....  
za Slovenskú akadémiu vied

.....

..... 14. 3. 2011 .....